



ADATVÉDELMI, ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

TABATA KFT. HEMINGWAY ÉTTEREM

(a továbbiakban: Kft.)

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a **95/46/EK rendelet** hatályaon kívül helyezéséről szóló **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS (EU) 2016/679 RENDELETE** (a továbbiakban: Rendelet) előírja, hogy az **Adatkezelő** megfelelő intézkedéseket hoz annak érdekében, hogy az érintett részére a személyes adatok kezelésére vonatkozó, minden egyes tájékoztatást tömör, átlátható, érthető és könnyen hozzáférhető formában, világosan és közérthetően megfogalmazva nyújtsa, továbbá, hogy az Adatkezelő elősegíti az érintett jogainak a gyakorlását.

Az érintett előzetes tájékoztatási kötelezettségét az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról 2011. évi CXII. törvény is előírja.

A Kft. adatkezelőként a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza, adatfeldolgozóként pedig az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel.

Az adatkezelés a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés, továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés.

Az adatfeldolgozás technikai jellegű adatkezelés, az adatok feletti rendelkezési és döntési joggal nem rendelkezik.

Személyes adatnak minősül az azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ. Azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható.

Fogalom meghatározások

1. **„személyes adat”**: azonosított vagy azonosítható természetes személyre („érintett”) vonatkozó bármely információ; azonosítható az a természetes személy, aki közvetlen vagy közvetett módon, különösen valamely azonosító, például név, szám, helymeghatározó adat, online azonosító vagy a természetes személy testi, fiziológiai, genetikai, szellemi, gazdasági, kulturális vagy szociális azonosságára vonatkozó egy vagy több tényező alapján azonosítható;
2. **„adatkezelés”**: a személyes adatokon vagy adatállományokon automatizált vagy nem automatizált módon végzett bármely művelet vagy műveletek összessége, így a gyűjtés, rögzítés, rendszerezés, tagolás, tárolás, átalakítás vagy megváltoztatás, lekérdezés, betekintés, felhasználás, közlés továbbítás, terjesztés vagy egyéb módon történő hozzáférhetővé tétel útján, összehangolás vagy összekapcsolás, korlátozás, törlés, illetve megsemmisítés;
3. **„az adatkezelés korlátozása”**: a tárolt személyes adatok megjelölése jövőbeli kezelésük korlátozása céljából;
4. **„profilalkotás”**: személyes adatok automatizált kezelésének bármely olyan formája, amelynek során a személyes adatokat valamely természetes személyhez fűződő bizonyos személyes jellemzők értékelésére, különösen a munkahelyi teljesítményhez, gazdasági helyzethez, egészségi állapothoz, személyes preferenciákhoz, érdeklődéshez, megbízhatósághoz, viselkedéshez, tartózkodási helyhez vagy mozgáshoz kapcsolódó jellemzők elemzésére vagy előrejelzésére használják;
5. **„álnevesítés”**: a személyes adatok olyan módon történő kezelése, amelynek következtében további információk felhasználása nélkül többé már nem állapítható meg, hogy a személyes adat mely konkrét természetes személyre vonatkozik, feltéve hogy az ilyen további információt külön tárolják, és technikai és szervezési intézkedések megtételével biztosított, hogy azonosított vagy azonosítható természetes személyekhez ezt a személyes adatot nem lehet kapcsolni;
6. **„nyilvántartási rendszer”**: a személyes adatok bármely módon – centralizált, decentralizált vagy funkcionális vagy földrajzi szempontok szerint – tagolt állománya, amely meghatározott ismérvek alapján hozzáférhető;
7. **„adatkezelő”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely a személyes adatok kezelésének céljait és eszközeit önállóan vagy másokkal együtt meghatározza; ha az adatkezelés céljait és eszközeit az uniós vagy a tagállami jog határozza meg, az adatkezelőt vagy az adatkezelő kijelölésére vonatkozó különös szempontokat az uniós vagy a tagállami jog is meghatározhatja;
8. **„adatfeldolgozó”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel;

9. **„címzett”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, akivel vagy amellyel a személyes adatot közlik, függetlenül attól, hogy harmadik fél-e. Azon közhatalmi szervek, amelyek egy egyedi vizsgálat keretében az uniós vagy a tagállami joggal összhangban férhetnek hozzá személyes adatokhoz, nem minősülnek címzettnek; az említett adatok e közhatalmi szervek általi kezelése meg kell, hogy feleljen az adatkezelés céljainak megfelelően az alkalmazandó adatvédelmi szabályoknak;
10. **„harmadik fél”**: az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely nem azonos az érintettel, az adatkezelővel, az adatfeldolgozóval vagy azokkal a személyekkel, akik az adatkezelő vagy adatfeldolgozó közvetlen irányítása alatt a személyes adatok kezelésére felhatalmazást kaptak;
11. **„az érintett hozzájárulása”**: az érintett akaratának önkéntes, konkrét és megfelelő tájékoztatáson alapuló és egyértelmű kinyilvánítása, amellyel az érintett nyilatkozat vagy a megerősítést félreérthetetlenül kifejező cselekedet útján jelzi, hogy beleegyezését adja az őt érintő személyes adatok kezeléséhez;
12. **„adatvédelmi incidens”**: a biztonság olyan sérülése, amely a továbbított, tárolt vagy más módon kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közlését vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi.

I. FEJEZET

A Kft. a GDPR 13. cikke alapján az alábbi tájékoztatást adja az érintett személyek részére:

Adatkezelő adatai:

Cégnév: TABATA Kft.
Székhely: 1026 Budapest, Hidász utca 16. I. em. 5.
Cégjegyzékszám: 01 09 684805
Adószám: 11950040-2-41
Képviselő: Borbás Tamás
Telefonszám: +361-381-0522
E-mail cím: manager@hemingway-etterem.hu
Honlap: www.hemingway-etterem.hu

Adatfeldolgozás:

Az a természetes vagy jogi személy, közhatalmi szerv, ügynökség vagy bármely egyéb szerv, amely az adatkezelő nevében személyes adatokat kezel; (Rendelet 4. cikk 8.) Az adatfeldolgozó igénybeviteléhez nem kell az érintett előzetes beleegyezése, de szükséges a tájékoztatása.

– **Tárhely adatfeldolgozó:**

Cégnév: Habana Online Marketing Kft.
Székhely: 1116 Budapest, Sáfrány utca 54. 1. em. 11.
Képviselő: Ésik Anita
Telefonszám: +3670-904-5353
E-mail cím: support@habana.hu
Honlap: www.habana.hu

– **Könyvviteli szolgáltató adatfeldolgozó:**

Cégnév: ABV-FIX 2000 Könyvelő, Adótanácsadó Kft.
Székhely: 1205 Budapest, Kossuth Lajos u. 142/b
Képviselő: Radócziné Kovács Katalin
Telefonszám: +3670-621-5698

– **Vagyonvédelmi szolgáltató:**

Cégnév: Multi Alarm Zrt.
Székhely: 1106 Budapest, Fátyolka u. 8.
Képviselő: Pataki Gábor
Telefonszám: +361- 216-0505
E-mail: ugyfelszolgalat@multialarm.hu

– **Bankkártyaelfogadói adatfeldolgozóink:**

Cégnév: OTP Bank Nyrt.
Székhely: 1051 Budapest, Nádor u. 16.
Telefon: +361-366-6100
E-mail: kartyaelfogadas@otpbank.hu

Cégnév: K&H Bank Zrt.
Székhely: 1095 Budapest, Lechner Ödön fasor 9.
Telefon: +361-328-9000
Fax: +361-328-9696

– **Bankkártyaelfogadó terminál adatfeldolgozó:**

Cégnév: SIX Payment Services (Europe) S.A.
Székhely: 1117 Budapest, Budafoki út 91-93. C épület
Telefon: +36 1-202-1417

A bankkártyával történő fizetés esetén a szerződés teljesítése érdekében az adatokat átadjuk a kártyaelfogadónak. A kártyaelfogadó partnerünk, mint adatkezelő adatkezelésére a saját adatkezelési tájékoztatója és szabályai vonatkoznak, azért a Kft. nem felel.

Adattovábbítás: Bankkártyás fizetés esetén a fizető azonosítója, a tranzakció összege, dátuma, időpontja a megnevezett bankok felé.

Az adatfeldolgozó kizárólag olyan utasításokat hajthat végre, amelyek írásban rögzítettek.

Az adatkezelő és az adatfeldolgozó között kötelező írásbeli szerződést kötni, melynek tartalmaznia kell az adatkezelő által az adatfeldolgozónak átadott adatokat és az adatfeldolgozó azokkal végzett tevékenységét.

Titoktartás kötelezi a személyes adatok kezelésével foglalkozó munkavállalókat. Az adatbiztonság garantálása érdekében az adatfeldolgozó végrehajtja a szervezési és technikai intézkedéseket. Az adatfeldolgozó segíti az adatkezelőt abban, hogy teljesítse kötelezettségeit. Az adatfeldolgozó az adatkezelő döntése alapján minden személyes adatot visszajuttat az adatkezelőnek vagy töröl, törli a meglévő másolatokat, egy kivétellel, ha a tagállami vagy az uniós jog az adatok tárolását írja elő. Az adatfeldolgozó elősegíti és lehetővé teszi az adatkezelő által vagy az általa megbízott ellenőr segítségével végzett auditokat, helyszíni vizsgálatokat.

Amennyiben az adatfeldolgozó további adatfeldolgozó segítségét veszi igénybe, úgy őrá ugyanazok a kötelezettségek vonatkoznak, mint amelyek eredetileg a szerződés által létrejöttek az adatfeldolgozó és az adatkezelő között.

Adatvédelmi tisztviselő:

A Kft. a GDPR 37. cikke alapján nem köteles adatvédelmi tisztviselő kinevezésére.

Adatvédelmi kérelmek:

Amennyiben bármilyen kérése vagy kérdése van az adatkezeléssel kapcsolatban, kérelmét postai úton a **1026 Budapest, Hidász utca 16. I. em. 5.** címre vagy elektronikusan **manager@hemingway-etterem.hu** címre küldheti. Válaszainkat késedelem nélkül, de legfeljebb 30 napon belül küldjük az Ön által meghatározott címre.

Külföldi adattovábbítás:

Nem történik külföldre adattovábbítás.

II. FEJEZET

A Kft. adatkezelésének célja, jogalapja, időtartama:

Adatkezelési célok:

A Kft. az alábbi célokból végez adatkezelést a jogszabályokkal összhangban:

- a) **5610- Éttermi, mozgó vendéglátás** tevékenység nyújtásához kapcsolódóan a szolgáltatást igénybevevőinek adatait a név, telefonszám, e-mail cím, mint jogi kötelezettség teljesítése és ügyfélkapcsolat fenntartása céljából kezeljük;
- b) lehetséges ügyfelek számára marketingtevékenység;
- c) munkavállalók és pályázók adatainak kezelése (külön szabályzatban meghatározott feltételekkel);
- d) szerződéses partnerek kapcsolattartói adatainak kezelése a szerződés teljesítése céljából;

- e) ügyfelek megrendeléseinek teljesítése;
- f) vagyonvédelem, személyi biztonság;
- g) törvényben meghatározott kötelezettség teljesítése céljából

Adatkezelés jogalapja:

- GDPR 6.cikk (1) bekezdés a) pont: érintett hozzájárulása
- GDPR 6.cikk (1) bekezdés b) pont: szerződés teljesítéséhez szükséges
- GDPR 6.cikk (1) bekezdés c) pont: jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges
- GDPR 6.cikk (1) bekezdés a) pont: jogos érdek, mindig érdekmérlegelés szükséges
- GDPR 6.cikk (1) bekezdés b) és (f) pont: szerződés teljesítéséhez fűződő érdek/ 3. fél jogos érdeke

Az egyes adatkezelési tevékenységek jogalapja:

- a) A számviteli jogszabályoknak megfelelő számla kiállítása: jogalap: GDPR 6. cikk (1) bekezdés c) pont, 2017. évi CXXVII. tv. 169.§, és 202.§-a alapján különösen: adószám, név, cím, adózási státusz, a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167.§-a alapján: név, cím, a gazdasági műveletet elrendelő személy vagy szervezet megjelölése, az utalványozó és a rendelkezés végrehajtását igazoló személy, valamint a szervezettől függően az ellenőr aláírása; a készletmozgások bizonylatain és a pénzkezelési bizonylatokon az átvevő, az ellennyugtákon a befizető aláírása, a személyi jövedelemadóról szóló 1995. évi CXVII. törvény alapján: vállalkozói igazolvány száma, őstermelői igazolvány száma, adóazonosító jel.
- b) kapcsolattartás: jogalap (a partnerek munkavállalóinak adatai esetében az adatkezelés) jogalapja: GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont. Az adatkezelő jogos érdeke: üzletmenet folytonosság.
- c) munkavállalók adatainak kezelése: GDPR 6. cikk (1) bekezdés b), c) pontok.
- d) E-mail fiók használata, számítógép, laptop, tablet használata, céges mobiltelefon használatával kapcsolatos adatkezelés GDPR 6. cikk (1) bekezdés
- e) szerződéses partnerek adatainak kezelése: jogalap GDPR 6. cikk (1) bekezdés b) pont
- f) marketing tevékenység: jogalap: GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont.
Marketing tevékenység céljából facebook oldal is üzemel:
<https://www.facebook.com/Hemingway-%C3%89tterem-159642584070371/>
azonban önálló adatbázis létrehozása, profilalkotás nem történik. A Kft. Facebook oldalán a látogatók által közzétett személyes adatokat a Kft. nem kezeli.
- g) on-line regisztráció a Kft. honlapján történik, jogalap: GDPR 6. cikk (1) bekezdés a) pont
- h) biztonsági kamera üzemeltetése jogalap: GDPR 6. cikk (1) bekezdés f) pont. Az adatkezelő jogos érdeke: vagyonvédelem, munkavállalók esetében az Mt.-ben meghatározott munkáltatói jogos érdek.

Az érintett személyes adatainak jogos érdek alapján történő kezelése esetén
érdekmérlegelést végzünk, melynek során:

- beazonosítjuk és rögzítjük a jogos érdeket
- beazonosítjuk és rögzítjük az érintett érdekeit és jogait
- szükségesség és arányosság, a célhoz kötöttség, adattakarékosság, korlátozott tárolhatóság elve alapján mérlegelés
- tájékoztatjuk az érintettet az érdekmérlegelésről

Az adatkezelés időtartama:

- A számlákat jogi kötelezettség miatt legalább 8 évig megőrizzük.
- A számlakiállítás alapjául szolgáló iratok megőrzési ideje 8 év.
- A munkaviszony alapjául szolgáló iratok megőrzési ideje: Mindenkor hatályos jogszabályoknak megfelelően kezelik. (adózási rendjéről szóló törvény)
- TB, nyugdíj megállapításához szükséges adatok megőrzési ideje: korlátlan ideig.
- Adójog, számviteli kötelezettség megállapításához szükséges adatok megőrzési ideje: 8 év.
- A kapcsolattartás céljából megadott adatok megőrzési ideje a kapcsolat megszűnését követő 1 év.
- Szerződés teljesítéséhez kapcsolódó adatok megőrzése: 5 év.

III. FEJEZET

Érintetti jogok

A személyes adataihoz kapcsolódóan az érintettnek a jogszabályban meghatározott jogai vannak:

- hozzáférési jog (adatok megismerése, az a tény, hogy történik-e adatkezelés);
- amennyiben egy adat elavult vagy helytelen, ennek kiigazítása;
- törlés (kizárólag a hozzájáruláson alapuló adatkezelés esetén);
- az adat kezelésének korlátozása;
- a személyes adatok direkt marketing célokra való használatának megtiltása;
- személyes adatainak harmadik személy szolgáltató számára történő átadása, vagy ennek megtiltása;
- bármely az adatkezelő által kezelt személyes adatról másolat kérése; vagy
- tiltakozás a személyes adat használata ellen.

IV. FEJEZET

Adatvédelmi incidens

Az adatbiztonság olyan sérülése, mely a kezelt személyes adatok véletlen vagy jogellenes megsemmisítését, elvesztését, megváltoztatását, jogosulatlan közzétételét vagy az azokhoz való jogosulatlan hozzáférést eredményezi.

A Kft. biztosítja az adatkezeléshez kapcsolódó kockázat mértékének megfelelő adatbiztonságot, melynek sérülése esetén késedelem nélkül, **de legkésőbb a tudomásra jutástól számított 72 órán belül** adatvédelmi tisztviselőnk, vagy ennek hiányában az adatkezelő/adatfeldolgozó vagy képviselője bejelentést tesz a felügyeleti hatóságnak és tájékoztatja az érintettet is.

A Kft. az adatvédelmi incidens tudomására jutását követően haladéktalanul megteszi a szükséges biztonsági intézkedéseket az adatvédelmi incidens alapját adó sérülés megszüntetése, helyreállítása céljából.

Az érintettet értesítjük a megtett intézkedésekről és azok eredményéről.

V. FEJEZET

Jogorvoslati tájékoztatás

Magyarországon az adatvédelmi felügyeleti hatóság: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (továbbiakban: NAIH, címe: 1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C, e-mail címe: ugyfelszolgalat@naih.hu). Az érintett panaszt nyújthat be a NAIH-hoz amennyiben álláspontja szerint a rá vonatkozó személyes adat kezelés nem felel meg a jogszabályi kötelezettségeknek.

A NAIH döntése ellen bírósági felülvizsgálat kezdeményezhető.

VI. FEJEZET

Tájékoztatás a nyilvántartásokról

A Kft. az adatok kezelését és feldolgozását jogszerűen, átláthatóan és ellenőrizhetően végzi, mely célok elérése érdekében az alábbi nyilvántartásokat vezeti:

1. adatkezelések nyilvántartása

- a GDPR hatályba lépéséig az Infotv. 65§ alapján a NAIH vezeti tartalma:
 - sorszám
 - tevékenység
 - kezelt adatok
 - adatkezelési cél
 - adatkezelési jogalap
 - tárolás módja és ideje
 - adatkezelő neve és elérhetősége
 - adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetősége
 - adattovábbítás, címzettek
 - technikai és szervezési intézkedésekaz adatkezelés nyilvántartását tevékenységenként külön kell vezetni.

2. az adattovábbítás nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- dátum
- címzett
- harmadik országba történő adattovábbítás
- személyes adatok köre
- adatkezelés, -feldolgozás célja
- adatkezelés, -feldolgozás jogalapja
- adatkezelő neve és elérhetősége
- adatvédelmi tisztviselő neve és elérhetősége
- technikai és szervezési intézkedések
- adattörlésre előírt határidő
- jogszabályban meghatározott egyéb adatok (pl. könyvvizsgáló kamarai azonosítója)

3. adatkezelés megszüntetésének nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- kérelem időpontja
- érintett neve, azonosító adata
- kérelem tartalma
- intézkedés megnevezése
- intézkedés dátuma
- adatkezelő neve és elérhetősége

4. adatvédelmi incidensek nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- incidens ideje
- incidens megnevezése
- érintettek köre
- érintett személyes adatok
- incidens hatása
- intézkedések
- adatkezelő neve és elérhetősége

5. érintetti és hatósági megkeresések és az arra adott válaszok nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- megkeresés tárgya és ideje
- érintettek köre
- érintett személyes adatok
- intézkedések
- adatkezelő neve és elérhetősége

6. „eltévedt” adatok, megkeresések nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- beérkezés ideje
- kérelem tárgya
- intézkedés (pl. visszaküldés)
- adatkezelő neve és elérhetősége

7. előzetes adatvédelmi hatásvizsgálat nyilvántartása

tartalma:

- sorszám
- hatásvizsgálat ideje
- műveletek leírása, adatkezelési cél, jogos érdek
- szükségesség, arányosság vizsgálata
- kockázatok elemzése, kezelése
- adatkezelő neve és elérhetősége
- adatkezelő véleménye

Amennyiben a kezelt adatok köre, az adatkezelés többi körülménye változik, a jelen adatkezelési tájékoztatót a GDPR előírásainak megfelelően 30 napon belül módosítjuk és közzétesszük a www.hemingway-etterem.hu weboldalakon.

Kelt: Budapest, 2018. május 25.

Külső Megbízott adatvédelmi felelős:

Lázár Edina
e-mail: mse.iroda@gmail.com
telefon: +3670-638-8443